



Nr. ~~4960~~ / 2024 din 24.07.2024

Către

Înalta Curte de Casație și Justiție

sc1@iccj.ro; sc2@iccj.ro

Grup Presedinti Curti de Apel

grup.presedinti.ca@just.ro;

Grup Presedinti Tribunale

grup.presedinti.tr@just.ro;

Grup Presedinti Judecatorii

grup.presedinti.jd@just.ro;

Uniunea Națională a Notarilor Publici din România

secretariat@unnpr.ro

Uniunea Națională a Executorilor Judecătorești

uniune@executori.ro

Uniunea Națională a Barourilor din România

unbr@unbr.ro

Ref.: Legea nr. 221/2024 din 15 iulie 2024 pentru modificarea Legii nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială, publicată în Monitorul Oficial nr. 684 din 16 iulie 2024

Stimate doamne și stimați domni,

Vă aducem la cunoștință că în M.Of. nr. 684 din 16.07.2024 a fost publicată **Legea nr. 221/2024 din 15 iulie 2024 pentru modificarea Legii nr. 189/2003 privind asistența judiciară internațională în materie civilă și comercială.**

Prin acest act normativ se aduc modificări Capitolului V „Dispoziții privind asistența judiciară dintre România și Statele Membre ale Uniunii Europene”, determinate de noile acte normative adoptate la nivelul Uniunii Europene în materie.

Începând cu data de 01.07.2022 au devenit aplicabile dispozițiile a două noi acte normative adoptate la nivelul Uniunii Europene, având ca obiect de reglementare comunicarea actelor judiciare și extrajudiciare, respectiv obținerea de probe în statele membre.

Astfel, de la data sus-menționată, dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1393/2007 se abrogă succesiv, devenind aplicabile dispozițiile relevante din Regulamentul (UE) 2020/1784 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2020 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială (notificarea sau comunicarea actelor) (reformare).

De asemenea, începând cu aceeași dată, Regulamentul (CE) nr. 1206/2001 se abrogă succesiv, devenind aplicabile dispozițiile relevante Regulamentul (UE) 2020/1783 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2020 privind cooperarea între instanțele statelor membre în domeniul obținerii de probe în materie civilă sau comercială (obținerea de probe) (reformare).

Este de menționat faptul că noile regulamente menționate nu ridică probleme de aplicare, întrucât păstrează din precedentele regulamente regula transmiterii directe a cererilor de asistență între autoritățile judiciare sau prin intermediul acestora (în cazul notarilor publici, executorilor judecătorești sau alte autorități cu atribuții în comunicarea/notificarea actelor). Scopul declarat al Regulamentelor este de a urmări îmbunătățirea eficacității și a celerității procedurilor judiciare, prin asigurarea rapidității transmiterii actelor judiciare/extrajudiciare către destinatar, precum și a executării cererilor având ca obiect administrarea probelor.

Actul normativ cuprinde norme menite să asigure o abordare uniformă în materia cererilor de asistență judiciară internațională ce fac obiectul reglementării, în ceea ce privește împărțirea sarcinilor între autoritățile române solicitante (instanțele judecătorești) și Ministerul Justiției (autoritate centrală).

Similar cererilor având ca obiect obținerea de informații asupra dreptului străin precum și cele de comunicare de acte /obținere de probe între statele membre, reglementate în Capitolul IV și Capitolul V din Lege, care se traduc de instanța română solicitantă sau părți, după caz, și în cazul cererilor de asistență (comunicare de acte și comisii rogatorii) formulate în raport cu state terțe, traducerea cererii și, după caz, a răspunsului la cerere, se va realiza de instanța română solicitantă sau părți, după caz.

Astfel, în prezent, instanța română solicitantă sau partea, după caz, are în sarcină traducerea cererilor de comunicare și obținere de probe, precum și a actelor judiciare anexate acestora, precum și a răspunsului la aceste cereri. Aceasta reglementare contribuie la o instrumentare mai rapidă a transmiterii cererilor de asistență și, implicit, la o soluționare mai rapidă a procesului civil.

Vă rugăm să aveți amabilitatea de a aduce la cunoștință aceste informații colegilor dvs.

Dana Maria ROMAN
Director
Direcția drept internațional și cooperare judiciară

